

# KÖZÉRDEK

TOLNAVÁRMEGYE TÁRSADALMI, KÖZIGAZGATÁSI ÉS GAZDASÁGI ÉRDEKEIT KÉPVISELŐ HETILAP.

AZ ORSZÁGOS M. KIR. SELYEMTNYÉSZTÉSI FELÜGYELŐSÉG HIVATALOS LAPJA.

Megjelenik minden szombaton.

Kiadóhivatal: Báter-nyomda, Kaszinó-Bazar épület.

Az előfizetési pénzek és hirdetések ide küldendők.

HIRDETÉSEK

legjuttányosabb számítással, díj szabás szerint.

Felelős szerkesztő:

**BODNÁR ISTVÁN.**

Belemunkatársak:

**JANOSITS KÁROLY. KOVÁCH ALADÁR.**

Kiadja Báter János nyomdája Szekszárdon.

Szerkesztőség: Széchenyi-utca 1085. szám.

Ide küldendők a lapot érdeklő összes közlemények.

ELŐFIZETÉS:

egész évre 10 kor., felévre 5 kor., negyedévre 2 kor. 50 fill.

NEPTANÍTÓKNAK,

ha az előfizetést egész évre előre beküldik: 5 kor.

## Egy új hitelszövetkezet alapításának kérdéséhez.

A szekszárdi ev. ref. olvasókör választmánya m. hó 22-én tartott ülésén elhatározta, hogy a gazdaközönység érdekeinek előmozdítására hitelszövetkezetet alapít. A cél tagadhatatlanul nemes, de sem gazdáink hiteligenyeiben, sem a pénz drágaságában, sem a hiteligenyek kielégítésére elégtelen pénzkereskedelem hiányában, nem találjuk meg az indítvány és határozat alapját és elfogadható indokát. Szekszárd városában a pénzkereslet csekély, a hitelviszonyok kedvezők, a pénz elég olcsó és itt a hiteligenyek kielégítésével a 60 éves tekintélyes „Szegszárdi Takarékszövetkezet”, a 33 éves „Szegszárdi Népbank”, a 20 éves és élénk forgalmu „Tolnamegyei Takarékszövetkezet”, a „Tolnai Polgári”, a „Tolna Vidéki” takarékok és a „Bonyhádi Segélyegylet” fiókjai foglalkoznak.

Mindenik pénzügyi intézet a legelőzékenyebben jár el és az észszerű hitelezés végső határáig el megy, nem látjuk tehát a gazdaközönység vagy csak a kör tagjainak is érdekében egy új hitelszövetkezetnek alakítását. Nem

tartjuk az elmondottakon kívül főként azért sem, mert a Szegszárdi Népbank évtizedeken keresztül működik áldásosan a kisgazda, iparos és kereskedő osztály érdekében, tevékenysége kifogástalan, nem szabad tehát működését csökkenteni, bénítani azoknak, akik maguk is a szövetkezeti eszmének hívei és harcosai. A szövetkezéssel nem úgy érhetjük el a célt, hogy a kis emberek amugy is csekély erejű csoportját szét taglaljuk, hanem azzal, hogy a meglévő csoportot az érdekeltiség körzetének kiterjesztésével erkölcsi tekintélyben, anyagi erőben, a közös cél megvalósításában támogatjuk, izomossá tesszük.

Magyarországon a vidéken 1200—1500 hitelszövetkezet működik, a hitelszövetkezeti hiányos törvény alapján minden elgondolható alapon. És ha megnézzük ezen szövetkezeteket azt látjuk, hogy apró-cseprű parányok, semmi esetre sem alkalmasok arra, hogy a kis emberek és a kis tőke érdekeit szolgálják tudják, az elérhetetlen messzeségben lebeg csak az erősebbek előtt is az a cél, amely a szövetkezeti eszme megpendítői előtt lebegett, hogy az egyesülés erkölcsi és anyagi ereje védelmet nyújtson a

kis embernek és a kis tőkének a nagytőke és azok szerencsés képviselőivel szemben. Egészségtelen elfajulás, hogy minden kis falu hitelszövetkezetet alapít ahelyett, hogy egy nagyobb körzet góczpontján létezőhöz csatlakoznék, s így nem csak önön maga, de a másik működését is megbénítja.

Még szerencsétlenebb gondolat az, ami a dr. Nagy Ferencz-féle javaslatban van, amely egy-egy község területére akarja a szövetkezetek működését szorítani. Ha a szövetkezeti törvény revízió alá kerül — amire nagy szükség van — akkor a legelső és legfontosabb intézkedésnek éppen annak kell lenni, hogy a szövetkezetek gomba módra való szaporodásai a befét vagy törzsrésztvény magas cenzusának megállításával, megakadályoztassanak. Mert az ily rendesen kellő szakerőket nélkülöző szövetkezetek gyakran tagjaik teljes vagyoni romlását idézik elő, legtöbbször pedig, mint uzsorások élősöknek. Az ev. ref. olvasókör tagjai és vezetői önön maguknak, de főként a szövetkezet eszméjének sokkal nagyobb szolgálatot tesznek, ha a már meglévő szövetkezetet, a Szegszárdi Népbankot támogatják, mintha új szövetkezet megteremtésén fáradoznak.

## TÁRCZA.

### Vártam a levelet . . .

Vártam a levelet, napról napra vártam,  
Nagy sóvárgásban nyugtom sem találtam;  
Mint a szomjas vándor a patak vizére,  
Ugy epedtem érte.  
Vártam, hogy esüggedő búborongós lelkem  
Olvasása közben új életre keljen,  
S könnyeimnek árja kiapadjon végre.  
Hisz gyógyító ír lesz abba a levélbe  
Szívemnek sebére.  
Ujra éled telkem, s mint a kis pacsirta,  
A magasba szállva legszebb dalát sirja,  
Nyiló kikeletről, tavaszról dalolhat,  
S a tenger fájdalom egy dalban felolvad,  
Az lesz a levélben: hogy az a lány szeret . . .

S vártam a levelet.

Megjött a levélke.

Piros a pecsétje,

Arany a szegélye,

Gyöngyör az írása.

Megismerem tüstént: a keze vonása!

Szegény bús szívem hát nem hiába várta . . .

Öröm közt bontom fel s ki hull belőle egy

Eljegyzési kártya.

KAYOS LÁSZLÓ.

## A mester.

Írta: Krammer Zsófia.

A mester künn állott a műhely ajtója előtt. Lassan szitta nagy pipáját, eregette a kékes füstöt és közbe közbe káromkodott. Az alkony leszállt. Sűrű párák ereszkedtek alá. Az esti levegőt élesen hasította át a gőzgép füttye. A távolban a daru krúgatása és a dobos gém erős bömbölése szakította meg az estalkony csendjét; a füzések felől, a folyó csobogása s a malmok egyhangu kelepelése hallatszott.

A mezőről a szomszédok jöttek-mentek el a mester előtt és köszöntöttek; némelyik megállott s egy-két szót is váltott vele. Egy szekér verte fel az utca sűrű porát s a rajta ülők vidám éneke kiragadta a mestert gondolataiból.

A házból jóságos arcú asszony lépett ki. Ugy negyven év körül lehetett, hajában már ott volt a hervadás néhány ősz szála. Rátette kezét a mester vállára.

„Apjuk kész a vacsora!”

A mester nem felelt a szólításra, csak gondolataiba mélyedt; majd halkan dörmögte:

„Még most sincs itthon az a lány!”

„Majd haza jön apjuk. Hiszen tudja kigyulmed, hogy hát kicsit ki kell magát panasznia. Ha majd pajtása előtt kiönti a keserűségét, a mi a szívében lakik, megbékél és hazajön.”

Az asszony a beszéd alatt elfordította fejét; talán, hogy könnyeit, talán, hogy aggodalmát rejtse el az ura előtt. Valami úgy ránehedezett a szívére. De hát az „embernek”, azt nem szabad észrevennie. Mi is lenne a világból, ha az asszonyok minden keservükkel az uraikat háborgatnák. Azoknak az életét nem szabad keseríteni; ha elvégezték a napi munkát, hadd pihenjenek. Az asszony jól el tudja rejteni a szíve mélyébe a mi fáj, jól tud tünni, szenvedni egyedül; miért szenvedjen az ember is? A férfi a „Teremtés ura!”

„No védj csak még te is” — dörmögi boszusan a mester — „csak védj!” „De kerüljön haza, majd megmutatom annak a csavargónak, hogy mi a becsület!”

„De apjuk!” — csittgatja az asszony.

„Hallgass!” — förmed rá a mester — „Te is egy huron pendülsz azzal a drágalátos lánnyal. Hát nem jót akarok én neki? De persze ti asszonyok! . . . Az ördög hordott volna el mindnyájatokat! . . . Még azt a legényt is . . .”

Az asszony egy ideig csendes szóval igyekezik békéltetni az urát, de azután hatásosabb eszközzel hat rá.

„No gyűjje be hát apjuk, majd hazakerül. Kelmednek meg elhül a vacsorája!”

Erre a fontos okra azután az öreg kiveri a pipáját és beballag a házba. Az

A meglevő harminczhárom éves intézmény elég erős arra, hogy egy kis felpozsztatott étellel, nem csak Szekszárd, de a környék kis embereinek érdekeit is kellő eredménnyel szolgálja. Társadalmi állás, felekezeti és politikai hitvallás szerint eléggé szét vagyunk darabolva, legyünk egyek és egyetértők a saját érdekünket szolgáló eszmék megvalósításában és megerősítésében. S.

### Tűzoltók zászlószentelése Decsen.

Összes társadalmi intézményeink között nincs egy sem, a mely a tűzoltókénál hasznosabb tevékenységet fejtene ki. Működésük nem csak emberbaráti, hanem annak eredménye nemzetgazdasági szempontból is fontos és figyelemre méltó.

A kezemügyébe került statisztikai adatok szerint a magyar korona országainak területén a folyó év április havában 1971 tüzeset fordult elő 4270 károsulttal és 5,668.177 K. kárösszeggel. A nemzeti vagyon tehát rövid egy hónap alatt öt és fél milliót meghaladó összeg erejéig károsodott.

Igaz, hogy a kárösszegnek egy része, közvetlenül a károsultak kezére, biztosítás révén megtérül, de bizonyosan igaz az is, hogy tűzoltók híján ez a kár tetemesen nagyobb volna.

Ezért tisztelet a tűzoltóknak!

Valamennyi tűzoltó között pedig nagy-rabecstülésünkre leginkább méltó és érdemes az önkéntes tűzoltók nagy testülete.

Tiszteletre méltó a kötelezett és hivatásos tűzoltók működése is, azok érdeméből levonni semmit sem szándékozunk, de az önk. tűzoltók iránti rokonérzésünket fokozza az a tudat, hogy az önkéntesek lelkiismeretük sugallatát és a felebarát szeretetének parancsát követve minden külső kényszer nélkül, saját elhatározásukból sietnek embertársaik segítségére, sokszor egészségüket veszélyeztetik, nem ritkán életüket kockáztatják minden anyagi haszon reménye, az elismerés jutalma nélkül.

Vármegyénk tűzoltó-testületeinek szövetsége évenként rendszerint szent István napján közgyűlést tart, melyen az évi eredményről számolnak be és a vármegye tűzrendészeti viszonyainak javítása érdekében

asszony bemegy utána, de az ajtóból lopva visszanez; a lány csak nem jön.

Az öreget a párolgó vacsora meg a bor egy időre kibékíti. Jóízűen falatozik és iszik. Az asszony nem tud nyugodni. Az ő vacsorája ma kihül bizonynyal. Ki-ki szalad a kapu elé; ott áll, néz-néz a sötét országútra, de ott semmi sem mozdul.

Az esti csillag már ott ragyog teljes fényével az égen; a fűzesben a daru és a gém szava elhalt. A faluban csend van. Az ablakokban egyenként kialszik a fény, sötét lesz mindenhol. . . . Az anya pedig csak várja a lányát, félve, szorongva. . . .

Az öreg odabent ezalatt ismét rágyújtott a pipára, káromkodik, dörmög; kergeti a lábához települő doromboló macskát; nem tud kibékülni. Az asszony sincs itt benn, hogy csittítsa, hát teljes erővel tör ki a haragja az ellen a lány ellen, a ki még most is csavarog. . . .

A faluban elverte az óra a tizet. Az országúton vékony porréteg száll fel a levegőbe. Az asszony merőn nézi: talán most jön a lány. De azért nem mer eléje menni. Valami lebilincselő félelem lekötötte a lábát és

tanácskoznak. A folyó évi közgyűlést Boda Vilmos szövetségi elnök vezetése alatt Decsen tartották meg, a mely alkalommal a *Kommandinger* Kálmán parancsnoksága alatt álló decsi önk. tűzoltó-testület zászlószentelési ünnepélyt is rendezett.

Az ünnepély lefolyásáról a következő értesítést küldte tudósítónk:

Folyó hó 20 án, azaz szent István király napján ünnepelte meg a decsi önk. tűzoltó testület 5 éves fennállásának évfordulóját, mely alkalommal az egyet ujonnan beszerzett zászlóját is felszentelte.

Az ünnepély a következőképp folyt le: Augusztus 19-én érkeztek a dombóvári tűzoltóság, a szekszárdi tűzoltó zenekar és az alsónyéki dalárda *Bocskár* Ferencz vezetése alatt; — ez utóbbiakat a decsi tűzoltó-testület zenével és fáklyával fogadta, továbbá a bonyhádi tűzoltó parancsnokok, kik kocsin jöttek. Még azon este kocsin érkezett meg a dunaföldvári és paksi tűzoltóság is. Este 8 órakor a tűzoltók lámpionokkal és fáklyákkal felkeresték az elnököt, ki a menettel együtt a zászlóanya ablaka alá vonult és üdvözölte őt, melyre a zászlóanya férje *Kommandinger* Kálmán főparancsnok válaszolt. Ezután a polgári olvasóköribe vonultak, a hol az ismerkedési estélyt tartották meg.

20-án reggel 5 órakor a tűzoltó zenekar bejárta a községet. 7 órakor érkeztek meg a többi vidéki tűzoltók is, kik részben vonattal, részben kocsin jöttek. E testületek voltak: Agárd, Szekszárd, Ócsény, Szakcs, Bátaszék, Simontornya, Bába, Tolna, Fadd és Bonyhád községek tűzoltósága.

Zászlót hoztak: a dombóvári, bonyhádi, tolnai és szekszárdi tűzoltó testületek. 3/49 órakor érkeztek meg kocsival *Döry* Pál alispán, *Bajó* Pál és *Nagy* István főszolgabírók és dr. *Hagymássy* Zoltán szolgabíró. Ugyan azon időben gyülekeztek az összes tűzoltók a község háza udvarára. Onnét 9 órakor indult el a decsi tűzoltó testület *Kis Szél* Mihály elnök lakására az ott levő bevont zászlót átvenni. A menet élén a zenekar és 18 koszorus lány volt. A zászlót az elnökkel *Döry* Sándor vette át és vitte a templomba. Az elnöktől eljövot a helybeli tűzoltóság ismét a község háza udvarára érkezett, kikhez az összes vidéki tűzoltóság csatlakozott. A templomba való menet a következőképp volt beosztva: Elöl a zenekar, utánna a 18 koszorus lány, *Döry* Sándor a zászlóval, mellette a zászlóanya az elnök által vezetve, a tűzoltó testületek tisztjei, a tűzoltó legénység

bár a szíve hangosan dobog, nem mer az utra nézni. Ott porfelhőbe burkoltan három legény lépeget lassan és fűzgyalokból összerótt nyughelyen hoznak valakit. . . . Odaérnek a ház elé.

A legények tanácstalanul megállnak és egymásra néznek. Egyiknek sincs eléggé kemény szíve ahhoz, hogy odalépjön az anya elé és megmondja a valót. De az asszony kitalálta. Odakap a szívéhez. A sikoltást bámulatos lelki erővel tudja elfojtani. „Ugye meghalt?” csak ennyit kérdez, suttog. . . . most is az urára gondol.

A legények némán intenek „igen“-t, aztán beviszik a halottat a házba. Az asszony megtörtén, reszkető lábakkal megy előttük és míg a legények megállnak az ajtóban, az asszony bemegy az urához és sirás reszket a hangjában:

„Apjuk! hazajött a lányunk!”

A mester felugrik, kirohan az ajtó elé. Fölemeli a kezét, hogy megüsse vele a lányt, a ki eddig elmaradt. . . . De a kéz lehanyatlik, a lábai megcsuklanak és nézi nézi a lányát szó, hang nélkül.

Az esti csillag odatűzött a halovány

és végre a nép sokasága. A templomba érkezve a zászlóanya, *Döry* Sándor a föl-szentelendő zászlóval, továbbá a 4 vidéki zászlóval, a 18 koszorus lány az urasztala körül foglaltak helyet. A szép egyházi ének után az alsónyéki dalárda egy jól sikerült alkalmi darabot énekelt és azután *Bús* Lajos ev. ref. lelkész a szöszékről gyönyörű, magas szárnyalású ima kíséretében megáldotta a tűzoltó testületet, a népet és felszentelte a zászlót. A dalárda a himnuszot énekelte, mit a közönség állva hallgatott végig és ezzel a templomi actus be lett fejezve. A templomból az ezrekre menő nép a templom előtt felállított sátor körül gyülekezett, melyben a zászlószögek beverése folyt le. A szögbeverés alkalmával szép beszédet tartott *Döry* Pál alispán és *Szabó* Károly orsz. képviselő. A névsort *Kutnyánszky* István róm. kath. tanító olvasta föl. A szögek beverése után a zászlóanya a zászlóval a templom elé vonult, hol az összes tűzoltóság a zászlóanya előtt díszmenetet tartott.

Ezzel a szögbeverési actus is véget ért, a zászlót elhelyezték és a nép szétszözlött.

Déli 12 órakor tartotta meg a község háza nagytermében a tolnavármegyei tűzoltó szövetség rendes évi közgyűlést *Boda* Vilmos elnöklete alatt.

Határozatilag kimondatott, hogy előforduló nagyobb tüzesetek azonnal bejelentendők. Az anyagi helyzetéről tett jelentésében az elnök konstataulta, hogy az eredmény egyre javul, a mennyiben a pénztári maradvány 1905. év végén már 1388 kor. 45 fillér. A közgyűlés megnyugtatósára a számadás megvizsgálása rendeltetett el, melyre *Máthé* Károly tolnai és *Berecz* István simontornyai főparancsnokok küldettek ki. A számvizsgálók a számadást rendben találták, ezt bejelentették és így a szervezetet pénztárnoknak megadták a fölmentvényt.

Következett a jövő évi közgyűlés helyének megállapítása. Először is a szakcsi tűzoltó főparancsnok kérte a jövő évi közgyűlésnek Szakcsen leendő megtartását. Meltányosnak és jogosultnak tartja a gyűlést ott megtartani azért, mert a mult évi közgyűlés elhatározta, hogy a folyó 1906. évben Szakcsen fognak gyülekezni. A szakcsiak előzenyességéből ezen jogukat átengedték Decsennek (a következő évi joguknak fenntartása mellett) mivel a decsi tűzoltó egylet zászlót ez évben szentel, ennél fogva kéri tehát a közgyűlést, hogy mondják ki határozatilag

arczra. A két szép szem lezárva, a nedves, csapzott haj között a fűzesből belékuszált levél.

A mester nem bírja tovább nézni, betántorog a szobába. A legények pedig beviszik a halottat az első házba és ráfektetik a kibontott, hófehér ágyra, azután némán távoznak.

Mikor a legények elmentek, az anya leül a halott lábához, gügyög neki meg-megcsukló hangon, fájdalmas szemrehányással: „Hogy miért tette ezt? Miért hagyta itt őket?”

A mester pedig a másik szobában marad. Nem mer bemenni a lányához, nem meri még egyszer a halottra emelni tekintetét. Fél, hogy a lezárt, halovány ajak őt vádolja némaságában. Gépiesen, csak ugy szokásból gondot üzni rágyújt ismét a pipájára; de a dohány olyan keserű s a füst ugy csipte a szemét. A szálló kékes füstből alakok válnak ki és a mester lehajtja fejét. Eszébe jutott valami. . . .

Mikor ő fiatal volt. Szép dőlczeg legény. Hogyan szerette a Juliskát, — a feleségét. Ha nem adták volna neki, most már ő is

 <p><b>Sirolin</b></p> <p>Emeli az étvágyat és a testerőt, megszünteti a köhögést, váladékot, éjjeli izzadást.</p>	<p><b>Tüdőbetegségek, neuritik, számarköhöges, skrofulozis, influenza</b></p> <p>ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.</p> <p>Mint hogy értéktelen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenkor „Roche” eredeti csomagolást.</p> <p><b>F. Hoffmann-La Roche &amp; Co. Basel (Svájc).</b></p>	 <p><b>„Roche”</b></p> <p>Kapható orvosai rendelésre a gyógyszerárakban. — Ára üvegenként 4.— korona.</p>
---	---	--

hogy az 1907. évi közgyűlés Szakcsen tartassék meg. Ennek ellenében a dunaföldvári tüzoltó főparancsnok is kérte a jövő évi közgyűlésnek Dunaföldváron leendő megtartását. Indokolja pedig azzal, hogy ők az 1907. évben ülik meg együletük 30 éves fennállásának jubileumát. A két kérelem mellett élénk vita támadt, míg végre az elnök elrendelte a titkos szavazást. A szavazás eredménye: Szakcs mellett szavazott 6, Dunaföldvár mellett 7 egylet és így Dunaföldvár 1 szavazattal győzött. A szakcsi főparancsnok azonban kijelentette, hogy dacára annak, hogy leszavazták, azért mégis megtartják a jövő évben az idén átengedett zászlószentelést, még az esetben is, ha csak csupán a szomszédbeli tüzoltóságok jelennek is meg. Kilitás van tehát arra, hogy jövő évben két helyen is fognak gyűlést tartani. Góczy N. János bátaszéki főparancsnok már előre kijelentette és kérte a közgyűlést, hogy 1908 ik évben Bátaszéken tartsák meg a közgyűlést. Ezen kérelem tudomásul vétetett.

A következő tüzoltó testületek voltak képviselve: Dombóvár 14, Paks 8, Dunaföldvár 4, Agárd 10, Szekszárd 27, Ócsény 17, Bonyhád 23, Szakcs 2, Bátaszék 11, Simontornya 9, Bata 11, Tolna 18 és Fadd 6 taggal, összesen 160 vidéki tüzoltó.

Délután megkezdődött a 350 teritékes ebéd. A pecsenyénél Boda Vilmos mondott szép felköszöntőt a zászlóanyára. Komandinger Kálmán decsi főparancsnok nagyszabású beszédet mondott a zászlóról és annak jelmondatairól, melyek így hangzanak: „Istennek dicsőség, egymásnak segítség“, „Közveszélyben tette kész“. Ezen jelmondatokat szépen körvonalozva, a zászlót ünnepélyesen átadta a tüzoltóságnak azon kijelentéssel: „A becsületet óvjátok meg és tartsátok tisztán.“ Ezután poharát Boda Vilmosra és a vendégek egészségére üritette.

Szabó Károly orsz. képvis. Döry Pál alispánra mondott szép felköszöntőt.

Döry Pál alispán szívélyesen üdvözölte Decs község közönségét, később pedig visszaemlékezett gyermekkori idejére, a mi ezelőtt 38—40 évvel volt, t. i. akkor volt ő gyönki tanuló és ott ismerkedett meg Bús Lajos tanuló társával. Gyermekkori és jelenlegi barátja Bús egészségéért üritette poharát.

Bús Lajos decsi ev. ref. lelkész a tüzoltó testületre és Boda Vilmos, mint a tüzoltó szövetség elnökére mondott köszöntőt.

Felköszöntőt mondtak még: Csik József bonyhádi főparancsnok a decsi höl-

gyekre. Komandinger Kálmán, K. Szél Mihály a decsi tüzoltó egyesületi elnök és ifj. Dénes Sándor alparancsnokokra, Horváth László szakcsi jegyző és főparancsnok Decs község közönségére és az összes tüzoltóságra, Nagy István dombóvári fősolgabíró és főparancsnok, Szabó Károly orsz. képviselő egészségéért üritett poharat.

Ebéd után a társaság előkelősége a közönség közé vegyült, kikkel egypár pohár bort barátságosan megittak, e közben az alsónyéki dalárda szebbnél-szebb dalokat énekelt, többek közt kitűnően adták elő a „Kapitány és Pepi tante“ c. dalt, melyet többször kellett ismételniök.

Délután 5 órakor megkezdődött a tánc, melyen Garay Ferkó zenekara játszott. A multság reggelig tartott.

## VÁROSI ÉLET.

**Képviselőtestületi gyűlés.** Szekszárd r. t. város képviselőtestülete folyó hó 21-én dr. Hirling Ádám polgármester elnöklete alatt rendkívüli közgyűlést tartott, melyen a következő határozatokat hozták. 1. A gyűlés jegyzőkönyvének hitelesítésére dr. Albersz Rezső és Steiner József képviselőket kérték fel. 2. Az ártézi kut furására egy ajánlat érkezett be, Majzik Imre temesrékasi kufurótól, de ez is bánatpénz nélkül. Az ajánlatot az árak elfogadhatósága tekintetében adandó szakvélemény nyilvánítása végett az orsz. vízépitési igazgatóság közegészségügyi mérnöki osztályához felküldeni, Majzik Imrét pedig bánatpénz letételére felhívni határozták. 3. Az újárósi menedékház részére való telekvásárlás ügyében nem határozhattak, mert a képviselők nem jelentek meg a törvény által megkívánt számban. Ebben az ügyben újabb gyűlést október 8-ára tűztek ki. 4. A mészárosoknak annál a kérelménél, hogy a vágóhídi díjakat szállítsák le, érdekes tárgyalás folyt. Mehrwerth Ferencz a vágóhid tisztátalansága ügyében szólal fel és a vágóhid tisztaságának ellenőrzését kéri. Dr. Kramolin Gyula utal arra, hogy nálunk a közönség teljesen ki van szolgáltatva a mészárosoknak. A mészárosok kizárólag tehén húst árulnak, melynek táperője pedig 20%-kal kevesebb, mint az ökor húsé s míg a csont a tehénél 8—12%, tehát

rendezett viszonyok között a nyomaték (magyarul czuvag) sem lehetne több, nálunk ez nem ritkán 30%-ra rug s mégis olyan drága vagy drágább a hus, mint a hol jó ökorhust árulnak. Indítványozza, hogy a mészárszékeknek a tisztaság és helyes mértékadás tekintetében való szigorú megvizsgálására a rendőrkapitány felhívassék. A polgármester felszólalása után, melyben kijelenti, hogy a vágóhidnak a vágás után való megtisztítása a mészárosok kötelessége, hogy fokozottabb tisztaság fentartása érdekében a város ott külön szolgát tart s hogy a vágásnál jelenlevő hatósági állatorvos a tisztasági követelmények teljesítését is ellenőrzi, a képviselőtestület a mészárosok kérelmét elutasította és a rendőrkapitányt a Mehrwerth és dr. Kramolin javaslata értelmében felhívta. 5. Halász Márton kérelmét, melyben kőkerítés építéséhez, a Sédpatak kiöntése elleni védekezésül segílyt kér, elutasították. 6. Taksonyi József és társainak a csendes utczaiz záporjárás után adandó kártalanításért benyújtott kérelmét elutasították. 7. A szekszárdi temetkezési egyletnek dr. Fent Ferencz elnök által előterjesztett kérelmére dr. Albersz Rezső ellenző és dr. Steiner Lajos pártoló felszólalása után az egylet halottas kocsijának a városházán való elhelyezését és a kocsis és lovak igénybevételeit megengedték. Az egylet ezért évenként 100 K.-t, minden temetés után 4 K.-t fizet a városnak és 1 K.-t a kocsisnak. 8—13. Jóváhagyták a következő 1905. évi számadásokat: Ferdinánd Ádámné alapít 351.60 K. bevétellel, ugyanennyi kiadással és 10046.40 K. cselekvő hátralékkal, a szegény alapít 4023.91 K. bevétellel, 2236.80 K. kiadással, 1787.11 K. pénztári maradvánnyal és 40552.17 K. cs. hátralékkal; a községi közmunkáról szólót 5267.66 K. bevétellel, 25470 K. kiadással, 5012.96 K. cs. hátralékkal; a tűzi pénztárét 4044.64 K. bevétellel, 1024.98 K. kiadással, 1019.66 K. pénztári maradvánnyal és 710.27 K. cs. hátralékkal; a báró Augusz alapítványét 171603.70 K. bevétellel, 5579.32 K. kiadással és 166024.38 K. pénztári maradvánnyal; a régi fogyasztási adó számadást 836.23 K. bevétellel és kiadás nélkül ugyanennyi maradvánnyal. 14. Éber Márton házában a szabályozási vonal kitűzését elhatározták. 15 és 19. Heizler József és Kunczer János és társai ingatlan eladás iránti kérvényének tárgyalására okt. 8-ára tűztek ki közgyűlést. 16. Rein Józsefné, Ponitz Ottó, Kalmár Anna, Rácz Antalné

ott feküdnék egy hatlábnyi keskeny güdörben. Hogy ez nem jutott eszébe, hogy erre nem gondolt tegnap, mikor a lánya könyörgött, hogy ne válasszák el a Györgytől.

De ő hajthatatlan maradt. Neki már befejezett terve volt, hogy a lányát Nagy Pistához adja. Ugy beszélték meg az öreg Nagygyal és a mester nem az az ember volt, a ki határozatától eltér. Meg Nagy gazdag is volt, az a másik legény pedig szegény.

Hiába mondta az ő szép gyöngyvirága, hogy nem baj, ha földhöz ragadt szegény is György, majd megélnék a maguk emberségéből; nem kér azért semmit az öregtől.

Hiába volt a könyörgés, durván utasította el azt a könnyes szemü leányt. „Ahhoz méz, a kihez én kívánom, különben fel is ut, le is ut, többé a szemem elé se kerülj“...

A lány aztán az egész éjszakát sirva töltötte. Hallotta jól a mester a szobájából elfojtott zokogását, de nem gondolt vele. Kisírja magát, azután majd hozzá megy a Pistához. Ilyen minden lány. Fejeskedik, duzzog, de végre enged és elfelejti a kit szeretett. Még senki sem halt bele a szerelmi

bánatba... Legalább a mester akkor szentül azt hitte.

Másnap reggel elment a lány és most hazahozták halva. Hej ha ezt ő tudja, ha erre gondol, milyen szívesen adja beleegyezését, hogy a Györgyhöz menjen! De hát hogyan is tudott az a lány ilyen kegyetlen lenni... Vádolta a mester önmagát, a leányt, Györgyöt; még a halászokat is, miért nem vettek előbb észre.

Aztán megrohanták a mestert az emlékek. Milyen kedves és jó leány volt. Hány-szor vette ki, mint kis lány, mikor ő a műhelyben dolgozott, a pipát a szájából, a kalapácsot a kezéből és ezer meg ezer csókot nyomott szurtos képére.

Hát mikor bájos gyermek hangján a szép verseket mondta el a hosszú téli estéken. Fölkapaszkodott a térdére... A tisztelendő ur is mindig őt dicsérte legjobban és sokszor betért a mesterhez, hogy ezt megmondja neki.

És most ott fekszik halva!

A mester arcán lassan legördül egy könnyesepp, utána a második, harmadik...

Sűrű könnyár lepi el arcát. A kemény, zord ember sir, keservesen sir.

A másik szobában a felesége még mindig beszél a halottnak lágy hangon, néha szemrehányóan, néha mélységes fájdalommal.

A mester fejében egymást kergetik a gondolatok, arcán egymásután peregnek le a könnyek.

Az ég alján lassan pirkad a hajnal és bedereng a szobába. A faluban megkezdődik az élet. Ostorpatogás, szekerek zörgése veri fel a csendet. A mester felriad, bemegy a szobába. Az asszony is bent van még. Csak néha megránduló válla mutatja, hogy sir. Hangtalanul gyötrődik.

A lány pedig ott fekszik az ágyon fehéren, némán. A hajnal rózsás fénye ráveti első sugarát a halottra és a megcsukló térdel az ágy mellé roskadt, hörögve zokogó mesterre.

„Hajnal van, szép piros hajnal.

Halott van, szép fehér halott!“

# Megérkeztek

FEKETE HUGÓ rövidáru-,

az iskolatáskák s 15 krajczártól kezdve kaphatók. Nagy raktár gyermek-harisnyákban és kötényekben

1—52

disz- és játékaru üzletében Szekszárd, Kaszinó-bazár.

és Major Györgyné illetőségét megtagadták. 17. Özv. Koszoru Istvánné fogy. adó leírás iránti kérelmét teljesítették, özv. Fehér Ferenczné kérelmét elutasították. 18. A számvevői teendőkkel ideigl. megbízott Nagy László díjazására havi 60 koronát utalványozták.

## HIREK.

— **Kinevezés.** A kereskedelmi miniszter Tóth Henrich kir. mérnököt a VIII-ik fizetési osztály 3-ik fokozatába főmérnökke nevezte ki. Örömmel üdvözljük mi is, a szekszárdi államépítészeti hivatal e kitünő tagját előlépése alkalmával.

— **Felsőszázados jubileum.** Zarubay Ferencz szekszárdi szállító postamester e hó 16-án szoros családi körben ünnepelte hivataloskodásának felsőszázados évfordulóját.

— **Segédtanfelügyelő.** Tolnavármegye közigazgatási bizottsága f. hó 8-án Nagy Béla tollnoknak lapunk tanügyi rovata vezetőjének kiváló munkássága elismerésül a segédtanfelügyelői czímet adományozta; egyben elhatározták, hogy a vallás- és közoktatásügyi miniszterhez felírják, hogy szekszárdon a kir. tanfelügyelői hivatalnál segédtanfelügyelői állás szerveztessék és arra Nagy Béla tollnok neveztesse ki. Örömmel szolgálatunkat ért megismerésért, reménnyel várjuk a vallás miniszterium döntését, hisszük, hogy a kitartó munkát czímmel és javadalom emeléssel is honorálni fogja a miniszter.

— **Őszi bérálás.** Gróf Zichy Gyula dr. pécsi püspök őszi bérálási útját október 1-én kezdi meg, mikor is Pécsről elindulva, Püspöknádasdon át a délutáni órákban Kajdacsra fog érkezni, hol a bérálás 2-án reggel 8 órakor lesz, innen a délutáni órákban Németkérre érkezik, hol a bérálást 3-án elvégezve délután Dunaföldvárra érkezik, hol két napot eltöltve (4-én és 5-én) 5-én délután Böleskérre indul, ahol 6-án lesz a bérálás. Innen aznap délután Dunakömlödre érkezik és a bérálás szentségét 7-én fogja kiosztani, innen délután Paksra indul, honnan két napi tartózkodás után 9-én Pécsre megy vissza.

— **Eljegyzések.** Komlós Béla temerini magánhivatalnok, eljegyezte Tolnáról Róth Adélt, Róth Mór kantinos leányát.

Dr. Beöthy Károly szekszárdi ügyvéd eljegyezte Khayll Antal budapesti zenetanár leányát, Lujzát.

Walter Gyula bátaszéki lakos eljegyezte Farkas Mariskát Szébenyből.

— **Katonai kinevezés.** Steiner Kálmán, dr. Steiner Lajos szekszárdi ügyvéd fia, a ki a folyó évben végezte a Ludovika akadémiát, 1905 évi szeptember hó 1-étől számítható ranggal a m. kir. pécsi 19-ik honvéd gyalogezredhez hadnagygyá neveztetett ki.

— **Tekeverseny a kaszinóban.** Mult vasárnap volt a kaszinó tekepályáján az idei első tekeverseny, melyen az első díjat Májer Antal nevelőintézeti igazgató, másodikat Hoffman Sándor erdőmester, harmadikat Tóth Henrik főmérnök, negyediket dr. Sztanó Sándor kórházi orvos, ötödiket Dömötör Miklós állami anyakönyvvezető és a hatodikat Szigethy Lajos kir. tszéki jegyző nyerték el. Verseny után kedélyes társas vacsora volt.

— **Választás.** A tolnai róm. kath. hitközségnél lemondás folytán megüresedett pénztárosi és ellenőri állást f. hó 19-én töltötték be. Pénztárossá: Kamcsik Imre községi végrehajtót; ellenőrré: Kliegl Béla II-od

jegyzőt választották meg. Az új rend szerint az ellenőr a pénztáros hetenként legalább egyszer ellenőrizni tartozik, a párbér összeírás és a kivetés helyességét felülvizsgálni köteles.

— **Hivatal átvétel.** Beke Ferencz kir. alügyész szabadságáról visszaérkezett s a kir. ügyészség vezetését átvette.

— **A duna-utcai vasúti hozzájáró ut.** A szekszárdi vasútállomáshoz vezető második törvényhatósági hozzájáró utnak ügye ismét közeledik a megvalósuláshoz, amennyiben Döry Pál vm. alispán az iratokat kiadta az államépítészeti hivatalnak az utépítési tervet és költségvetés elkészítése végett. Tehát ha az idő rövidége miatt esetleg az idén nem is készülhet el, de a jövő tavasszal bizonyosan kiépül s az újavárosiak nem lesznek kénytelenek bekerülni a város közepéig, hogy a vasútállomáshoz jussanak a teherkocsikkal másrészt a belvárosi műutak sem romlanak annyira is oly gyorsan, mint eddig.

— **Esküvők.** Forster István tabódi földbirtokos, baranyaszentlőrinci jószágigazgató f. hó 28-án tartja esküvőjét dr. Karácsonyi Jenő székesfővárosi ügyvéd leányával Biri-vel.

Becskovszky Ede fazekasbodai kántortanító ma esküdt örök hűséget Domstics Erzsikének a szekszárdi belvárosi templomban.

Hudjín Matild pinzehelyi volt rk. okl. tanítónőt feleségül vette Réber Ferencz ozorai építőmester.

— **Az 1906 évi fősorozásra összeírt hadkötelesek száma.** A központi járásban I-ső korosztályban 336, II-ik korosztályban 158, III-ik korosztályban 130, összesen 624, a völgyeségi járásban I-ső korosztályban 415, II-ik korosztályban 229 és a III-ikban 181, összesen 825, a simontornyai járásban I-ben 411, II-ikban 212, III-ikban 229, összesen 852, a tamási-i járásban I-ben 414, II-ban, 179, III-ban 172, összesen 765, a dombóvári járásban I-ső k. o. 288, II-ik k. o. 72, III-ik k. o. 132, összesen 592, a dunaföldvári járásban I-ső k. o. 541, II-ik k. o. 353, III-ik k. o. 359, összesen 1253 és Szekszárd r. t. városban I-ső k. o. 134, II-ik k. o. 55, III-ik k. o. 51, összesen 240 hadköteles van.

— **A Sédpatak szabályozása.** Csakugyan a legfőbb ideje már, hogy a Sédpatak rendszeres szabályozása megkezdessék. Az erre vonatkozó engedély okiratot Döry Pál vm. alispán már kibocsátotta megfelelő példányokban a város, védgát társulat és a partbirtokosok részére leendő kézbesítés végett. A terv szerint, az egész szabályozás 30.000 koronába kerül, melyből 16000 koronát a város, 4000 koronát a védgát társulat és 10000 koronát a Sédpatak menti háztulajdonosok fizetnek 10 év alatt egyenlő évi részletekben partbirtok arány szerint. A szabályozás most már megkezdhető.

— **Adományok.** A tolnanémedi-i tűzkárosultak részére újból adakoztak: Duska Györgyné 60 fillért, igari Fábrián Józsefné 1 kor., idős Elek Sándorné 2 koronát. — A kökeresztre adakozott: Molnár Mihályné Gyánt pusztai lakos 40 fillért. Mindezen adományokat köszönettel nyugtázza az előjáróság.

— **Nevváltoztatások.** Dumbravice János máv. állomás felvigyázó, újdombóvári lakos családi nevét „Dózsa” névre; kk. Burger Miksa, Sándor, Móritz és Zsigmond, dombóvári lakosok családi nevüket „Balog”-ra változtatták.

— **Ismét csendőrörs Decsen.** F. évi október hó 1-én a m. kir. csendőrörsöt ismét felállítják Decsen. E hó 21-én volt Decsen

egy csendőr százados, egy őrmester és egy őrsvezető, kik a község előjáróságával tárgyaltak a laktanyára vonatkozólag és az ügyet azonnal végleg elintézték. A község az eddigi laktanyát még egy lakással kibővíti, hogy egy nős őrmesternek külön lakosztály állhasson rendelkezésre.

— **Építik-e a vármegyei utakat?** Nem csak egyes vidékeket, de a vállalkozókat is közelről érdekli e kérdés eldöntése. Mi úgy értesültünk, hogy a f. hó 21-én tartott árlejtés kedvezőtlen volta miatt az utépítések legnagyobb részét tavasszal kezdik csak meg, mert a 29 és 4% os felülfizetési feltételeket a vármegye alispánja nem fogadhatja el, mert ez esetben bekövetkeznék az, hogy a végleg kiépítésre megállapított utak egy részét nem lehet kiépíteni költség hiányában. A 11 darab ut kiegészítésére Hofbauer és Lehner Budapest, Krausz és Weisz Siklós, Berstein és Káldor Szécsfehervár, Hasner Ernő Budapest, Frank és társa Eszék, Szabó József Szekszárd, a Sümegi Bazalt bánya részvénytársaság és Mellyes Belizár és társa vállalkozók adtak be ajánlatot. Mellyes Belizár 10-1% os engedélyes ajánlata figyelembe nem vehető, mert ovadékat nem tett, ajánlata és annak megtevése minden komolyságot nélkülöz.

— **Sorozás.** Az 1906 évi sorozások a völgyeségi járásban Bonyhádon október hó 10, 11, 12, 13 és 15-én, Szekszárd városban október 17 és 18-án, a központi járásban Szekszárdon október 19, 20, 22 és 23-án, a tamási-i járásban Tamásiban október 25, 26, 27, 29 és 30-án, a dombóvári járásban Dombóvár szekhelyén november hó 2, 3, 5 és 6-án fognak megtartatni.

— **Vesztett eb és ebzárlat.** A mult héten egy veszett eb Mészáros György szekszárdi lakos János nevű fiát megmarta. A fiut felvitték a Pasteur-intézetbe. Ezen esetről kifolyólag a törvény értelme szerint a rendőrkapitány 40 napi ebzárlatot rendelt el. Nem hallgathatjuk el azt az állatkinzást a mit a peczerek a zárlat kihirdetése után is szabadon futkozó állatokon visznek véghez a dróttal való fogdozással; ennek okai bizonyára nem a peczerek, kik csak kötelességüket teljesítik, még kevésbé az ebek, kik sem a dobszót nem értik, sem pedig a hirtelményt olvasni nem tudják, hanem maguk az ebtartó gazdák, kik ebeiket nem kötik meg. Vajjon hogyan éreznék magukat az ilyen gazdák, ha fordítva lenne a dolog? Az érző állatok nevében szólunk a gondatlan gazdákhöz, hogy mentsek meg egy kis gondossággal állataikat az embertelen kinzásoktól, de mentsek meg a közönséget is az ilyen látványosságok önkénytelen szemlélésétől és kössék meg ebeiket. A rendőrhatalóság pedig helyesen teszi, ha az ilyen gondatlanságokat minél érzékenyebben bünteti.

— **Lopás.** Rill József vm. kiadó orvos-utcai házába f. hó 22-én fényes nappal betörtök és lugosáról az összes szőlőt lelopták. A tolvajokat sikerült Müller Bernát házában dolgozó kőműves inasok között megtalálni.

— **Tüdőbajos gyermekek gyógykezelését** felelte megnehezítette az orvosnak az a körülmény, hogy a tudomány eddigelé nem rendelkezett oly gyógyhatású szerrel, amelyet gyermeknek adhattak volna. Az utálatos creosot preparátumok, melyeket felnőttek is csak nagy megerőltetéssel vesznek, gyermekeknek nem használhatók. A „Sirolin-Roche” bevezetésével azonban már itt is alaposan segítettek. „Sirolin-Roche” a gyógytárakban kapható, jó szaga és kellemes ízű szirup, melyet a gyermekek szívesen vesznek és megemésztenek. Ezen szer gyógyhatása számos előkelő gyermekorvos nyilatkozata szerint

# Most jelent meg a Dr. Brozik Károly-féle Nagy Magyar Atlasz

mely úgy tartalmasságánál, mint kiállításánál fogva minden tekintetben felülmúlja a külföldi hasonló munkákat. Tartalmaz 158 színes főterképet és 257 színes mellékterképet. Ára diszes félbörkötésben 48 korona. Két koronás havi részletre is kapható — Megtekinthető és megrendelhető

Báter Janos könyvkereskedésében Szekszárd, Kaszinó-Bazár.

minden kétségen felül áll. A lesóványodott, sápadt kicsinyek már rövid használat után jó étvágyat és piros pozsgás arcsmint kapnak. Minden gyógyszerárban kapható.

— **Vármegyénk határa Bogyiszlónál.** Régóta huzódó határkérdés megoldása fog valószínűleg még az idén elintézését nyerni. Ugyanis Bogyiszlónál a régi Dunaág elzáródása és a m. kir. tanulmányi alap, mely a kalocsai érsekség közt létrejött birtokcsere miatt szükségessé vált a pestmegyei Bogyiszló meg Fadd, Szekszárd és Ócsány közt a községi határvonalnak újabb megállapítása amely egyúttal Pest és Tolnavármegye közt a megyei határvonal is. Ebben az ügyben egy vegyes bizottság még 1899-ben tárgyalt és megállapodásra jutott; ezen bizottság ajánlatát, mely szerint az érintkező községek s így a két vármegye közt a régi Dunameder középvonalának megfelelő vonal legyen a határ, Pestvármegye 1906 május 28-án tartott közgyűlésében elfogadta; most már vármegyénk hozzájárulása szükséges, hogy azután a képviselőház elé legyen terjeszthető törvénybe iktatás végett, mely után a határjelek is felállíthatók lesznek.

— **Uj löporeladás.** Singer Viktor szekszárdi kereskedőnél: lőpor, patronok, sörétek, gyutacsok s az összes vadászathoz tartozó cikkek, rendes ár mellett szolgáltatnak ki.

— **Humoros tolvajok.** Vogler Aladár selyemtenyésztési hivatalnoknak dobos-utezai lakásának udvarában a tyukólból humoros tolvajok nyolcz darab tyukot loptak el; a kis csirkék óljára pedig felírták, hogy ezekért is majd eljönnek és kérik a gazdát, hogy szépen nevelje fel őket.

— **Szőlőt a legfinomabb mézdes fehér és vörös schassalából 5 kilogrammos posta kosárral szállít 2 korona 50 fillérért.** Állandóan friss sajtok fölvegottak, sonka debreczeni tormás virsli. Kapható: Schön Mór fűszer-, omege-, tea-, rum- és ásványvíz kereskedőnél Szekszárdon.

— **Megakarta lopni a gazdáját.** Obernig Károly pinczérje Ulicsny Nándor nem elégedett meg a borralalókkal, mindenáron pénzt akart szerezni. Ezért a napokban, midőn gazdája aludni tért, létrán szobájába akart menni és a szép összegű napi bevételt elakarta csenni. Vállalkozásán azonban rajta vesztett, mert éber háziasszonya észre vette és a cselédség segítségével elfogta. Az elfogott most a dutyiba gondolkozik, hogy sok tulajdonság közül a legveszedelmesebb, ha éber a ház asszonya.

— **Grammophon.** Az új világ egyik csodája a grammophon. Hogy mi mindent talál meg fel az ember! Már repül a levegőben, hangját egy kis drót elviszi hihetetlen messziségre, lefotografálja egy darab papírosra a tárgyak képét és képes már lefotografálni a hangot is. Egy csöpp elmésen szerkesztett óramű, egy kis tű, réz tölcser és egy összekarcolt kaucuk lepény segítségével bárki rendezhet otthon operai előadást, megszólaltathatja a legelső színészeket, énekeseket. A legdivatosabb, a legzajosabb sikert aratott kuplékon kényelmesen kacaghat s annyiszor, ahányszor akarja. Végig élvezheti a híres ének és zenekarok játékát, Kubeliket, Vécsey Ferit, a magyar zsenit, a párisi katonazene bandát egykép hallhatja, csak éppen egy kis óraszerkezetet kell felhuzni. Hej bezzeg, ha a régi jó időkben fel lett volna már találva, mikor még a czammogó viczinálisok sem jártak s jó marasztaló sár volt a vendégfogó. Milyen kelete lett volna még nemzetes uraimék udvarházaiban. No, de most se fölösleges, mert hát mindenki nem szaladhat Kubelik, stb. után. Itt a Grammophon elhozza a szót, az éneket, a muzsikát! Grammophonok kaphatók *gyári áron Arva J. könyvkereskedésében Szekszárdon.* Ugyanott fényképezési cikkek és gépek is kaphatók! Miután a fényképezés a legszebb sportok közé tartozik, ajánljuk ezt is a n. ér. közönség szives figyelmébe.

— **Árlejtés rab élelmezésre.** A szekszárdi kir. ügyészségnél a szekszárdi törvényszéki, továbbá a bonyhádi, dunaföldvári, gyönki, paksi és tamási-i járásbírósi fogházakban letartóztatottak élelmezésének biztosítása végett 1906 szeptember 20-án d. e. 10 órakor árlejtés tartatik. A szerződés 1907 január 1-től kezdődő 3 évre köttetik meg. A feltételek a kir. ügyészségnél megtekinthetők.

— **Alapszabály jóváhagyás.** A m. kir. belügyminiszterium a gyönki izr. Chevra Kadisa egyesület alapszabályait jóváhagyta.

— **Edény lopás.** Kosztelicz Imre bonyhádi edény kereskedőtől e hó folyamán körülbelül 60 kor. értékű vas és üvegedényt el-

loptak. Arndt András ottani lakos bazárosnál találtak az ellopottakhoz hasonló edényeket, de ez a lopást tagadja.

### Borszék.

Ha Székelyföldön jársz — fenyvesek aljában —  
Hol tündértől népes ragyogó világ van,  
Megejt híres vízü Borszéknek forrása,  
Mely már Atillát is vendégül traktálta.  
Itt pedig Tolnában, bikavér honában,  
Borivóktól népes, venyigés világ van,  
Melynek lángborából — ha megtelek gyöggel  
A magyar néplélek őserje tör fel . . .

Csak borszéki vizet igyunk hát ily borral:  
Magyar virtust nevel, életkedvet forral . . .

## TANÜGYI HIREK.

### Értesítések.

A szekszárdi Majer-Arlow féle nyilvánossági joggal felruházott elemi fiú és leány tanintézetben az 1906—1907. tanévre a felvétel f. é. szept. 1-től 9 ig történik. A felvételi díj 3 kor. Egész tanévi hitoktatási díj a rk. növendékért 2 kor., az ev. ref. és ág. ev. növendékekért 4 kor. A havi tandíj az I. és II. osztályban 5 kor., a III. és IV. osztályban 6 kor., az V. és VI. osztályban 7 kor., a franczianyelvért havi 2 kor.

A bonyhádi nyilvános magán polgári leány iskola f. évi szeptember havában nyitja meg működésének 2-ik évfolyamát. Az iskola ez évben kibővül a IV-ik osztállyal is. Beiratások szept. 3-tól 6-ig tartanak. Havi tandíj 10 kor., szegénysorsu jó tanulók tandíj kedvezményben is részesülhetnek.

**Elöléptetés.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter Bajó Pálné szül. Benes Bozsennát, Moudry Hugó szekszárdi, Győrffy József paksi és Benczelits Erzsébet pápai polgári iskolai tanítót a IX-ik fizetési osztály 3-ik fokozatába léptette elő.

**Özvegyi segélypénz.** Néhai Bali István simontornyai nyugalmazott rk. tanító özvegyének szül. Horváth Henriettének 1906 június 1-től évi 572 korona segélypénz utalványoztatott.

**Uj gazdasági ismétlő iskola szerveztetett:** Felsőrégen, Felsőnyéken, Györén, Dombóvárott és Pinczehelyen.

**Iskolaszék megalakulása.** A gyulai rk. iskolaszék f. hó 12-én a következőkép alakult meg: egyházi elnök Fröhvirth Géza, világi elnök Kiss Pál, jegyző Puch Ferencz és gondnok Vámosi János lett.

**Államsegély.** Pártos Ferencz Paks—gyapa-pusztai községi tanító fizetésének kiegészítésére 400 korona évi államsegély utalványoztatott.

— **Tanító és tanítónői választások.** Nagyszékelybe Müller Menyhért hidasdi ev. ref. tanítót kántortanítónak. — Agárdon Scheleznik Paulát tanítónőnek és Jilk Jankát menházvezetőnőnek. — Németkerre pedig Todeskó Rózsát választották meg tanítónőnek. — Az ócsányi szőlőhegyi ujonnan szervezett községi iskolához pedig Gábor István okl. tanító választott be tanítónak. — Boda János palfai rk. kántortanítót az uszodi tanítói állomásra választották meg.

**Nyugdíjazás.** Kabai Tani Ferencz medinai ev. ref. tanító 920 koronával 1906 szeptember 1-től nyugdíjaztatott.

**Pályázatok.** A felsőnáni községi állandó menedékházvezetőnői állomásra szept. 15-ig lehet folyamodni. — A paksi községi és a palfai rk. tanítói állomás üresedésben van.

**Tanítógyűlés.** A tamási-i vidéki rk. tanítóegyesület f. évi szeptember hó 26-án tartja Tamásiban évi rendes közgyűlését, melyen vármegyénk főispánja, kir. tanfelügyelője, Rátkay László képviselő és Szévald Mór főszolgabíró is jelen fog lenni.

## SPORT.

**Athletikai háziverseny.** A „Dunaföldvári Athletikai Club“ aug. 15-én atletikai háziversenyt rendezett. A versenybíróóság a következő tagokból állott: Elnök Dezső Endre, jegyző Péter Károly, a klub elnöke. Tagok: dr. Angyal Béla, Báthory Géza, Rafael Leó, Schmidt László, dr. Schöber László, Terestényi Béla. Főrendező András Gyula. A részletes eredmény a következő: I. Úszóverseny: 1. Rátkay Endre, 2. Rátkay Jenő. II. Csónakverseny: 1. Stoltmár Károly, 2. Szentgyörgyi László. III. Tennisversenyek: a) kezdő nők versenye: 1. Keller Ilonka, 2. Marczell Józsa és Rotter Ilonka; b) haladó nők versenye: 1. Osztrich Stefánia, 2. Osztrich Mariska; c) férfiak versenye: 1. Stoltmár Károly, 2. Rátkay Lajos. IV. Sziertorna: 1. ifj. Rátkay László, 2. Bujdos János. V. Magas és távolugrás: 1. Bujdos János, 2. Stoltmár Károly. 6. Súlydobás: 1. Stoltmár Károly, 2. Bujdos János. VII. Sikfutás 100 m. t. Rátkay Jenő. 2. Wátzy Jenő. Minden első ezüst, a második bronzérmert nyert, kivéve a női tennisverseny győzteseit, kik emléktárgyat nyertek. Azonkívül az uszóverseny győztese az egyesületnek elhunyt pénztárosa Mezey László emlékére alapított jutalmát, a csónakverseny győztese a versenybíróóság jutalmát, a férfi tennisverseny győztese Péter Károly, az atletikai klub elnökének jutalmát kapta. Volt azonkívül kugliverseny, melyben Simalcsik Flórián győzött, továbbá kötelhuzás, növendékek versenye. A verseny rendezés körül Rátkay Endre klubtitkár szerzett érdemeket. A verseny után társasvacsora volt.

## MULATSÁGOK.

A bonyhádi önkéntes tűzoltó-egylet 1906 augusztus hó 26-án saját pénztára javára a gimnázium kerthelyiségében táncszállal egybekötött nyári ünnepélyt rendez. Belépődíj: Személyjegy 1 kor., családjegy 2 kor. 40 fillér. Az ünnepély sorrendje a következő: Reggel 5 órakor zenekaros riadó. 1/4 12 órakor térzene (a Fő-téren). 1/2 1 órakor diszebed az ujonnan megválasztott tisztikar tiszteletére (1 teríték tetszés szerint 1 kor. 20 fill. vagy 2 kor 40 fill.) 4 órakor a tűzoltók diszfelvonulása. 5 órakor virágcsata, czéllövészet, különféle versenyek. A külön e czélra épült színházban színjáték, hangverseny stb.

### Előfizetési felhívás.

A nagyközönség nem remélt szives támogatása kísért rövid pályafutásunk alatt. Ezt a jóindulatot, lelkes pártfogást kérjük jövőre is.

#### Lapunk előfizetési ára:

egész évre . . . 10 kor. — fill.  
fél évre . . . 5 " — "  
negyed évre . . . 2 " 50 "

Néptanítóknak, ha az előfizetési pénzt egész évre előre beküldik, 5 koronáért küldjük a lapot.

A hirdetést mérsékelt áron, olcsó dijszabással közöljük.

Hátralékos előfizetőinket kérjük az előfizetési pénzek szives beküldésére.

Hazafias üdvözlettel:

a „KÖZÉRDEK“  
szerkesztősége és kiadóhivatala.

**Használt és új**  
**TANKÖNYVEK**

valamint mindennemű író-  
és rajzszerék a legjutányo-  
sabb árban beszerezhetők

**Báter János könyv és  
papírkereskedésében**

**Szekszárd, Kaszinó-bazár.**



**„Jupiter“ könyvhordók**

egyedüli elárusítója.

## GAZDASÁG.

**Tenyészlő díjazás.** A m. kir. földművelésügyi Minisztérium és Tolna vármegye közönségének anyagi támogatásával Tolnavármegye lötenyésztési bizottsága folyó évi szeptember hó 9-én délelőtt 9 órakor Hőgyészén lódíjazást rendez. Díjaztatnak: I. Tenyész kanczák csikóval és pedig: 1, 200 koronás díj, 2, 100 koronás díj, 5, 60 koronás díj, 7, 40 koronás díj, 16, 20 koronás díj kerül kiosztásra. II. 3 éves saját tenyésztésű kancza csikók. (Fedeztetési jegy vagy községi bizonyítvány előmutatandó.) Kiosztatik: 1, 150 koronás díj, 1, 100 koronás díj, 3, 40 koronás díj, 2, 60 koronás díj, 5, 20 koronás díj. A 3 éves csikók külön csoportban vezetendők elő. A bíráló-bizottság elnöke: Perczel József. Tagjai: a nagyatádi osztályparancsnok, illetőleg helyettese, továbbá Apponyi Géza gróf, Bartal Béla, Bernrieder János, ifj. Bernrieder József, Csapó Dániel, Döry Hugó, Kovács Sebestyén Endre, Hanzély János, Jeszenszky Andor, Sztankovánszky János és Vizsoly Ákos

## NYILTTÉR.

## Csemegeszőlőt

válogatott fajokból szállítunk 5 kgr.-os postakosárban, bérmentve **3 korona 20 fillérért.**

**Salamon Testvérek  
Szekszárd.**

## A KÖZÖNSÉG KÖRÉBŐL.\*

## Köszönet-nyilvánítás.

Tisztelettel hozom tudomására az érdeklődőknek, hogy a Tolnán 22 év óta fenn-

\* E rovatban közérdekű felszólalásokat díjmentesen közlünk, a felelősség azonban a beküldőt terheli.

## Részletfizetésre

porcellán és üveg szerűek, lámpák, china ezüst. Kérésre képes színes árlap ingyen. Ugyanott utazók felvetetnek, kik vendéglősöket, kereskedőket és henteseket látogatnak, híres szegedi paprika eladásával sokat kereshetnek. 1 kiló világhírű szegedi paprika 3 frt utánvétellel.

Ivankovits Karoly és Fia Szegeden.

## Nincs többé iszákosság!



a Zoa-por használata után, a miről ezer, meg ezer köszönőlevél önként beérkezett. — A Zoa-por kávé, ital, étel- vagy szeszes italban adható anélkül, hogy erről az ivo tudomással birjon. Teljesen ártalmatlan. — A Zoa-por többet ér, mint a világ minden szóbeszéde a tartózkodásról, mert előidézzi azt a csodálatos hatást, hogy az iszákosnak a szeszes italokat ellenszenvenessé teszi. A Zoa oly csendesen és biztosan hat, hogy azt feleség, testvér vagy leánygyermek egyaránt beadhatja az ivónak tudta nélkül és az illető még csak nem is sejtja, mi okozta javulását. — Zoa a családok ezreit békítetté ki, sok ezer férfit a szegény és becstelenségtől megmentett, kik később józan polgárok és ügyes üzlet-emberek lettek. Nem kevés fiatal embert a jó utra és szerencséjéhez segített és sok ember életét számos évvel meghosszabbította. — Egy adag ára egy telj s kurához 10 korona Székküldés titoktartás mellett portó- és vámentesen történik utánvétellel vagy a pénz előlege beküldése mellett. Szállítja AUFFENBERG JÓZSEF Budapest, VIII., Bezerédj-utca 3. M. szám.

állott kovácsműhelyemet bezártam és a kovácsipart, továbbá szivattyuskutak és telefonhálózatok készítését végleg beszünttettem. Ez idő alatt Tolna és messze vidékének közönsége rangkülönbség nélkül oly támogatásban részesített, hogy szigorú kötelességet vélek teljesíteni, midőn e helyen mindenkinek bizalmáért, szíves támogatásáért a leghálásabb köszönetemet nyilvánítom. Miután megrendelőim és a mesterségemet igénybe vett szíves pártfogóim száma oly nagy, hogy külön köszönőlevelek küldése a lehetetlenséggel határos, itt mondom mindenkinek még egyszer hálás köszönetet.

Isten áldja meg a tisztos ipart!

Kelt Tolnán, 1906 augusztus 20-án.

Alázatos szolgálója:

**Buday János**

volt kovács és szivattyukut készítő.

## HIRDETÉSEK.

Zilzer Johanna 40 éven át kitűnőnek bizonyult, közkedvelt

## arczenőcse

eltávolít mindennemű szépséghibát, nevezetesen: szeplőt, májfoltokat, az orr és kéz vörösséget s az arcznak késő korig egészséges, rózsás színt kölcsönöz. Ára: 1 nagy tégely 2 kor. 40 fill., 1 kis tégely 1 kor. 20 fill., a hozzá való szappan darabja 60 fill. — Szétküldések a világ minden tája felé, utánvétellel. Valódi minőségben kapható: Zilzer Herminánál Budapest, Király-utca 70. és Török József gyógyszeráránál Budapest, Király-utca 12, valamint minden gyógyszeráránál és drogériában.

Szőlő-sajtók  
Gyümölcs-sajtók

„HERKULES“ kettős nyomószerkezettel kézi hajtásra

## Hydraulikus sajtók

magas nyomás és nagy munkaképesség számára

Gyümölcs-zuzók, szőlőmalmok, bogyzó gépek

Teljesen felszerelt

szüretelő készülékek állandóan és kecsira szerelve

Lé-sajtolók, bogyzó őrlők.

Aszaló készülékek gyümölcs és főzelék számára, gyümölcs-hámozó és vágó gépek.

Szabad. önműködő, hordozható és szállítható

„SYPHONIA“-permetezőzők szőlők, gyümölcs, fák, komló és szegecs permetezésére.

Szőlő-ekék

gyártanak és szállítanak jótállás mellett különlegességként legújabb szerkesztés szerint

## MAYFARTH PH. és TÁRSA

gazdasági gépgyárai, vasöntödéje és gőzhámorai által

**BÉCS, II/1 Taborstrasse 71.**

Kitüntetve 560 arany, ezüst éremmel stb.

Részletes árjegyzékek ingyen és bérmentve.

Képviselek és viszontárúsítók kerestetnek.

9—10

## Új gyógymód!

Rheumában stb. szenvedőknek sok év óta kipróbált, orvosilag elismert, különösen is szabadalmazott magyar találmány

hygienikus egészségi cipőimet ajánlom.

Ezen cipő belső szerkezete szakértők egybehangzó véleménye szerint eddig felülmúlhatatlan módon biztosítja a lábunk egyenes, természetes melegét, a rheumás betegséget helyreállítja, az egészséges szervezet pedig meghűléstől és sok veszélyes betegségtől megóvjá. A cipő ruganyos, könnyű, elegáns formájú és olyanok k, kik hivatásuknál fogva sokat járnak, megbesülhetetlen. Lábizzadást és sokféle lábántalmat sikeresen gyógyít, a vérkeringést egyenletessé teszi, ennél fogva sok betegségről enyhítő szere. Prospektus ingyen. — Egyedüli készítője a feltaláló:

RYTKÓ GYÖZŐ Budapest, VIII., Kerepesi-út 29.

Rytkó Győző Budapest, VIII., Kerepesi-út 29.

Rytkó Viktor ur hygienikus egészségi cipőim megfélemlenek mindama követelményeknek, melylyel az ember egészségét soká megtarthatja, ezért mindenkinek melegen ajánlom. Dr. Löffler Emil, 40 év óta működöm Budapesten, VI., Uj-utca 19. szám.

Igen tisztelt Rytkó ur! A mai napon öntől átvett hygienikus egészségi cipőért a legnagyobb megelégedésemel fejezem ki saját részemről és szüleim részéről és mindenkinek a legmelegebben ajánlhatom egészség szempontjából.

Maradok tisztelettel Szabó József Budapest, VIII., Erzsébet-körút 5.

Üzleti és másolókönyvek,  
levélpapírok, borítékok és  
mindennemű irodaszerek

nagy választékban, jutányos áron kaphatók

## BÁTER JÁNOS

könyv-, papir- és írószer-kereskedésében

Szekszárd, Kaszinó-bazár.

## Legjobb mellékkereset

nők és családok részére. Egy helyen és egy háztartásban se hiányozzék az eredeti „Styriai“ kötőgép. Árjegyzék ingyen. Kedvező fizetési feltételek.

**Első styriai kötőgép-gyár**

magyarországi képviselete  
FOGL J. L. műgépész Budapest, VI., Csengery-utca 54.

## Eladó ház.

**Szekszárdon, a Budai-  
utczában** 1068. népszám alatt 162  
□-öl területen fekvő ház szabad kéz-  
ből eladó.

Érdeklődők **Schneider Jánossal**  
értekezhetnek.

**WEYRAUCH**

1-3

## Padlófénymáz

**P**szagtalan és gyorsan száradó.

Ezen szagtalan máz a szobapadlóra és minden mázolandó eszközre kitűnő, vízmentes és gyors száradása miatt nagyon kedvelt.

**A mázolás ideje alatt szárad.**

A festéktartalma máz a padlónak bármily színét teljesen fedi, míg a tiszta máz, melynek festéktartalma nincsen, egyedül csak fényt ad a padlónak.

Használati utasítás a festékes fénymázzal. Kapható 1 kilogrammot tartalmazó üvegekben.

**Linoleum**

1 kilogrammos dobozokban.

**SALAMON TESTVÉREK**

fűszer, csemege, tea, rum, cognac,  
bor- és ásványvíz-kereskedésében

**Szekszárd, br. Augusz-ház.**

## Kiadó üzlethelyiség.

Etl örökösök tulajdonát képező házban a főgimnáziumra néző **sarok-  
üzlet** 2 szobából, konyhából, pinczéből, padlásból és kamarából álló lak-  
helyiségekkel **f. évi szeptember hó 29-től**  
kiadó.

Értekezni lehet **özv. Lőrinczy Jó-  
zsefnével** Szekszárd, Virág-utca. 2-3

## Lakásváltoztatás.

Tisztelettel értesítem Szekszárd és vidéke nagyérdemű közönségét, hogy a Béla-téren, a dr. Horváth Jenő-féle házban volt lakásmat július hó 28-án a

**Széchenyi-utca 147. számú  
Mayer János-féle házba**

helyeztem át.

Uj lakásomon műhelyemet a mai kor igényeinek megfelelően rendeztem be. Szobafestéshez szükséges mintákból a legszebb díszítéseket tartom raktáron. — **Szobák, termék kárpitozását** izlésesen és tartósan készítem. — **Czím- és czimerfestéseket**, mindennemű **üvegfestéseket, aranyozásokat, épület és butor-mázolási munkákat** lelkiismeretesen és jutányos árak mellett készítek.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

A nagyérdemű közönség szives pártfogását továbbra is kérve, vagyok

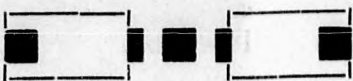
kiváló tisztelettel

**Polgár Ignác**

czimfestő és mázó.

5-5

## Az Aranka crème eredete.



Egy tégely Aranka-crème  
ára 1 kor.

Egy darab Aranka-szappan  
ára 70 fill.

Kapható:

**HEGEDŰS BÉLA**

»Magyar Koronához«

cimzett gyógyszerárában

**Kalocsán.**

A legnagyobbat vétkezik az, aki az Isten adományát, a szépséget nem becsüli meg. — Igen ferde felfogás, ha valaki bőrápolási szempontból valamely arc-crémet és szappant használ, hogy az már kendőzés volna. Mert az tény, különösen a nőknél, hogy akár a konyha gőzétől, akár az éles levegőtől, vagy szakszerűtlen mosódástól a bőr az arcon vagy a kézen romlik. Vagy érdes lesz, vagy hámlik, vagy pürsenéses, vagy a zsirosságtól fényes, szóval elveszti eredeti üdőségét, bársonyos simaságát, csuf, öreges kinézetét kölcsönöz.

Igen sokan több-kevesebb eredménnyel igyekeztek a bajon segíteni. Én, ki szintén több éve foglalkozom a cosmetikával, áttanulmányoztam minden eddig forgalomba jött szépitő szert és mindegyikből, amit jónak találtam, kieszedtem és sikerült ezekből egy egészen új crème-massát összeállítanom, amely jóságban és biztos hatásában, valamint ártalmatlanságban felülmulja az összeset.

## Ez az Aranka-crème.

Bőr által teljesen felszívódik, az arczbőrt gyengédé, fehérré, bársonyosimáságúvá, tisztává, üdévé és frissé teszi. Védi a bőrt napsütés, napégés, szélhűtés, por, hideg, meleg stb. ellen. Nélkülözhetetlen mindenkinek, ki arczbőrére kicsit is ápolni akarja. Mivel teljesen felszívódik, nem teszi a bőrt zsiros tapintatúvá, fénylővé, s ezért nappal vagy bármiféle világításnál arczpor helyett használható.

Aranka-szappannal együtt használva bizton eltávolítja a szeplőt, májfoltot, pattanást, pürsenést és mitesszereket.

17-30

## Haszonbérbeadási hirdetmény.

A dunaföldvári egyetem alapítványi uradalom részéről ezennel közhírré tétetik, hogy a dunaföldvári egész dunaágban és a solti ág fele részében az egyetemi alapítványi uradalmat megillető

## halászáti jog

haszonbérbeadása céljából, az alulírott uradalmi felügyelőség hivatalos helyiségében **1906. évi szeptember hó 15-én** délelőtt 10 órakor írásbeli zárt ajánlatokkal összekötött nyilvános szóbeli versenytárgyalás fog tartatni, melyen a jelzett halászáti jog **1907. évi januárius hó 1-től 1915. évi december hó 31-ig** terjedő időre bérbeadni szándékoltatik.

Erről az árverésen részt venni óhajtok azzal értesíttetnek, hogy (500) ötszáz koronában ezennel megállapított bánatpénzt úgy a nyilvános szóbeli árverésen résztveendő, valamint írásbeli zárt ajánlatokat benyújtó versenyzők külön tartoznak az árverés megkezdése előtt letenni, illetve ajánlatukhoz készpénzben, állami értékpapirokban vagy takarékpénztári betéti könyvecskében csatolni.

Az 1 koronás bélyeggel és a jelzett bánatpénzzel ellátandó zárt ajánlatok, melyekben az évenként fizetendő bérösszeg számokkal és betűkkel jól olvashatóan kiírandó és megjelölendő, hogy versenyző a haszonbéri feltételeket ismeri és azoknak magát aláveti, a jelzett nap d. e. 10 órájáig annál is inkább benyújtandók. mivel későbbben érkező, távirati, vagy ezen hirdetménynek és a haszonbérleti feltételeknek meg nem felelő ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Kiskorúak, gyámság, vagy gondnokság alatt lévők, nemkülönben az uradalommal perben állók az árverésen részt nem vehetnek.

A haszonbéri feltételek az alulírott felügyelőségnél a délelőtti hivatalos órák alatt betekintheők.

A versenyzők közti szabad választás, sőt az összes ajánlatok visszautasításának joga a nagyméltóságú m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszteriumnak tartatik fenn

Azon versenyző, ki a versenytárgyaláson meghatalmazott által kíván részt venni, meghatalmazottját kir. közjegyző által kiállítandó meghatalmazással tartozik ellátni.

Ismeretlen ajánlattevők vagyoni állapotukat kívánatra hiteles okmányokkal igazolni kötelesek.

Szekszárd, 1906. évi augusztus 22-én.

1-2

**A m. kir. közalap. gazd. felügyelőség.**

**BOURBON** Egyedüli elárúsítás Dombóvár és vidéke részére.

## BRUCK SÁNDOR

könyvnyomdája és papirkereskedése  
DOMBOVÁR, Fő-utca.

### Czigarettázók figyelmébe!

Ajánlom a legfinomabb vergée-papírból készített valódi egyiptomi cigaretták hűvelyeket.

Finom egyiptomi Talik	1000 drb.	2—	Kor.
" " Sahara	1000 "	2-40	"
" " Janina	1000 "	3—	"
" " Marocco	1000 "	3—	"
" " Toccoos	1000 "	3—	"
" " Ambré	1000 "	3—	"
" " Sanitas	1000 "	3—	"
" " Ries Abadie	1000 "	3-20	"
" " Bourbon	1000 "	3-60	"
Legfinomabb Jaffa d'or valódi arany szipka	4-40	"	"
" " El-Lad " parafa	4-40	"	"

5000 drb.-nál utánvét mellett bérmentve szállítom. 7—10

**BOURBON** Egyedüli elárúsítás Dombóvár és vidéke részére.

## Hirdetmény.

Szekszárd és vidéke tisztelt közönségének tudomására hozom, hogy telepemen bármily nagyobb mennyiségű **száraz**

## kemény tűzifa

felvágott állapotban tíz kilótól kezdve kilója 3 fillér, 1 métermázsánkénti súlyban 3 **koronáért**; ugyszintén slavoniai puhafa, bükk és szilfahasáb és bükkdorong első és második rendű **száraz tűzifa** jutányos áron kapható.

Továbbá nyár folyamán a csépléshez szükséges

## szén

kiváló jó minőségben, jutányos áron kapható.

Tisztelettel

**Mutsenbacher Ödön**

tűzifa és szénkereskedő

a szekszárdi vasuti indóházzal szemben, saját házában. 13—13

## Női kalap-divatterem.

Szekszárd és vidéke tisztelt hölgyközönségének szíves figyelmébe ajánlom a dus raktáromon levő legújabb párisi divatu **nyári és őszi**

## női kalap-ujdonságaimat

a legegánsabb kivitelben, ugyszintén **gyermek kalapok, gyászkalapok, menyasszonyi fátolok és koszorúk** nagy választéka.

**Olesó árak! Pontos kiszolgálás!**

Vidéki megrendelések postafordultával eszközöltetnek.

A n. é. hölgyközönség szíves pártfogását kérve, kiváló tisztelettel

**Frának Jánosné**  
Szekszárd,  
Széchenyi-utca.

3781. sz.  
1906.

A simontornyai járás főszolgabírájától.

## Körorvosi pályázat.

A lemondás folytán üresedésbe jött **gyönki körorvosi állásra** pályázatot hirdetek. Felhívom mindazon orvos urakat, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy az 1883. évi I. t.-cz. 9. §, illetve az 1876. évi XIV. t.-cz. 143. §-ában előirt képesítéstük igazoló okmányaikkal felszerelt kérvényüket **hozám f. évi szeptember hó 10-ig** annál is inkább nyujtsák be, mert a később érkezendőket tekintetbe venni nem fogom.

A körhöz Gyöng, Miszla, Udvari, Varsád, Szakadát, Szárazd és Keszőhidegkut községek tartoznak.

Javadalom: 1000 kor. fizetés, 400 kor. utiátalány, mely járandóságokat a székhelyet képező Gyöng község pénztára fizeti ki. Az orvos tartozik a kört a fuvarátalány ellenében kéthetenként egyszer beutazni, hatósági rendeletre hivatalból ingyen a körhöz tartozó bármely községben is kiszállani.

Látogatási díjait a kötendő szerződés fogja szabályozni. Műtétek és szülészeti eseteknél a felek közti megegyezés a mérvadó. Köteles a körorvos a szegényeket ingyen gyógykezeltetni. Gyöng községben a halottkémelés is a körorvos kötelessége, szemledija egyenként 60 fillérben van megállapítva.

A választás határnapját **f. évi szeptember hó 12-ére** tűzöm ki.

A megválasztott körorvos tartozik állását 8 nap alatt elfoglalni.

Gyöng, 1906. évi augusztus 21.

Báró Fiáth Elemér,  
szolgabíró.

Több éven át kipróbált, teljesen megbízható s a fájdalmak megszüntetésére kitünőnek bizonyult készítmény a

## KORONA SZESZ

mely biztosan és gyökeresen gyógyít **köszvényt, csuzt, rheumát** és egyéb meghülésből eredő különféle fájdalmakat. — Kitünő gyógyhatását több ezer elismerő levél bizonyítja.

**Egy üveg ára 1 korona.**

A londoni, párisi és berlini nemzetközi kiállításon díszoklevéllel, arany éremmel és aranykereszttel kitüntetve.

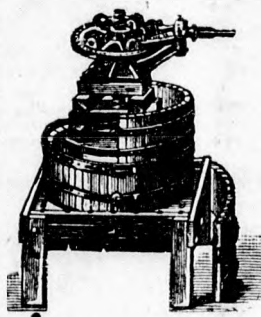
Készíti: **Remetey Dezső** gyógyszerész, Turkevén.

Tolnamegyei föelárúsító:

**Kiss Pál** fűszerkereskedő Pakson,

a ki 5 üveg egyszeri rendelésénél bérmentve szállítja a megye területén bármely városba vagy községbe. — **Gyógyszerész és kereskedő urak mint ismét-eladók árendeményben részesülnek.**

46—52



## Vetőgépek

borsajtók, szőlőzúzók, szecsavágók, konkolyválasztók, répavágók, morzsolók, ekék és minden egyéb gazdasági gépek

legolesóbban, részletfizetésre is, kezesség mellett kaphatók

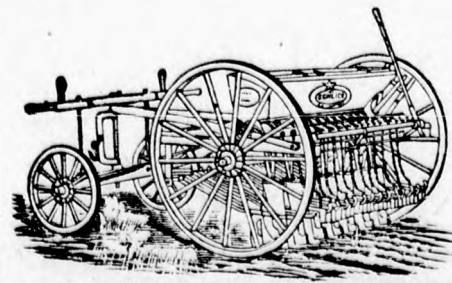
## MÜLLER TESTVÉREK

műgépészek

4—10

varrógép, kerékpár és gazdasági gépek raktárában

Szekszárd, Kaszinó-bazár.



**BÁTER JÁNOS**

könyv-, papir- és írószer-kereskedése  
SZEKSZÁRD, Kaszinó-bazár.

A legfinomabb magyar gyárt-  
mányu

**olajfestékek, ecsetek,**

legjobb minőségű festővászon  
s mindennemű festészeti  
cikkek, a festőművé-  
szet remekei paspartouk-  
ban, nagy választékban a leg-  
jutányosabb áron kaphatók.

**Festőmintákat kikölcsönözünk**

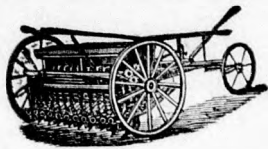
Egy jó házból való fiu

**tanulónak**

azonnal felvétetik

**Báter János**

könyv- és papirkereskedésében.

**DEBULAY IMRE**

gazdasági gépraktára SZEKSZÁRD.

Allandó nagy raktárt tart legújabb  
szerkezetű

**vetőgépekben**

mindennemű gabona részére, külön  
szerkezet lóheremag részére; továbbá

**szecskavágó,**

répavágó, kukorica-morzsoló, daráló  
gépekben, borprés és szőlőzuzokban.

A raktár bármikor megtekinthető  
Sédpatak-utca 1122. sz. alatt. 8—26

**Eladó szőlő.**

Porkoláb völgyben 8769 helyrajzi  
szám alatt 2403 [ ]-öl szőlő présházzal  
együtt, valamint 8795. helyrajzi szám  
alatt 585 [ ]-öl be nem ültetett telep  
igen jutányos feltételek mellett szabad  
kézből eladó. Bővebbet

**Krammer Vilmos könyvkereskedésében**  
Szekszárdon. 2—2

**Fischl Lajos**

butor- és  
épület-asz-  
talos, a „Pirnitzer József és Fiai“  
kereskedők házában tart dus raktárt  
a legújabb és legmodernebb buto-  
rokból, szalon-, ebédlő- és iroda-  
berendezésekből, részletfizetésekre is.  
Azonkívül nagy raktárt tart vas-  
butorokból, Asztalos-munkák a leg-  
gyorsabban, jutányos áron készülnek.

**Mit igyunk?**

**Bort és vizet, de csakis**

**BORSZÉKI GYÓGY-  
BORVIZET**

amely a legegészségesebb és legkellemesebb üdítő ital  
talán az egész világon!

Kineses Erdély adja, de egész hazánk büszkesége ez a kel-  
lemes összetételű víz, amely kivívta a külföld bámulatát is.

Fájdalom, a szállítás okozta nehézségek miatt eddig csak jó  
drágán volt beszerezhető, így a nagyközönség az értéktelenebb,  
de olcsó kulforrások vizét kapkodta, vagy pedig mesterséges  
vizet ivott.

De most a borvizek királya elfoglalja megillető helyét.

**Hallatlan olcsó árak, óriási kedvezmény, —  
ihatja ur, szegény!**

Egyedüli főelárusító vidékünkön

5—52

**Kiss Pál paksi fűszerkereskedő,**

aki azonban ebből a pompás üdítő italból minden nagyobb köz-  
ségben állandó raktárt létesít.

**Igyunk hát borszékít!**

1<sup>4</sup>/<sub>10</sub> literes palaczk 1 literes palaczk 1/2 literes palaczk  
48 fillér. 40 fillér. 30 fillér.

**A régi áraknál majdnem felénnyel olcsóbb!**  
Vendéglősöknek és nagyban vásárlóknak még nagyobb ked-  
vezmény. Az üres palaczkokat az elárusítók visszavásárolják!

Szekszárdi főeladás: **Ferdinánd Antal és fainál.** Tolnán  
**Trutzer S. és Társa,** Dunaszentgyörgyön **Kálmán Dániel,**  
Dunaföldváron **Schwendtner Ferencz,** Faddon özv. **Ékes**  
**Edéné,** Gyönkön **Weil Ádám,** Bonyhádon **Ermel Adolf és**  
**Novotny Rezső** fűszerkereskedőknél.

**BÁTER JÁNOS  
KÖNYVNYOMDÁJA  
SZEKSZÁRD.**

Készít a legrövidebb idő alatt izléses, tiszta kivitelű

**NYOMTATVÁNYOKAT,**

u. m.: számlákat, körleveleket, műveket,  
falragaszokat

és minden e szakba vágó munkát a legjutányosabb áron.

**Kerékpárosok!**

Mi nem hirdetünk árleszállítást, mert mi mindenkor **a legol-  
csóbb árakon adjuk kiváló, elsőrangú gyártmányu**

**STYRIA és DEMOKRATA kerékpárjainkat**

**2 évi jótállással.**

A legjobb angol anyagból készült **kerékpár alkatrésze-  
ket** a legolcsóbb árakon szállítjuk. — Kerékpárgummik nagy válasz-  
tékban, jótállással. — **Nagy javítóműhely.** — A világhírű  
„**PUCH**“ motorkerékpárok kizárólagos raktára.

Minden rendszerű családi és iparos **varrógépek** nagy raktára  
és javító műhelye. — Kérjen ingyen árjegyzéket!

**MÜLLER TESTVÉREK**

műgépészek

60—60

**SZEKSZÁRD, Kaszinó-bazár.**